Le guide du voyage

km 3,5 — La gare CFF Vişeu de Sus
Tickets / Informations / Plăcinte / Tartes et café-bar

km 12,0 — L'arrêt Novăţ
Une tourelle en boit avec des place pour le piknik / Des toilettes localisées à la droite en bas de la tourelle

km 12,8 — Le delta de Novăţ (la ramification du delta)
Le Carrefour du chemin de fer; Trajet sur la vallée de Novăţ qui n'est pas circulé

km 15,0 — Alimentation avec de l'eau de la locomotive
Des toilettes localisées après la courbe dans la direction de déplacement
Dans le wagon de marchandise vous trouvez les boissons

km 18,5 — L'arrêt Cozia
La Pépinière avec le district forestier / L'édifice historique de la gare

km 20,5 — Des galeries de la seconde guerre mondiale
À la droite il y a un vieux hôpital militaire / À la gauche il y a un dépôt de munition

km 21,6 — Destination Paltin
Vous pouvez prendre des spécialités au grille et des boissons / Des endroits pour le piknik dans des tourelles ou à l'aire libre / L'édifice historique de la gare avec un boutique des souvenirs et une exposition / Des toilettes, une scène pour des spectacles, aces à la rivière. **S'il vous plait faites attention aux manœuvres du chemin de fer et soyez très prudents au moment de traverser le chemin de fer. Il faut respecte les indications du personnel de train !**

Retour à Vişeu de Sus
Souvenirs et cartes postales / Le musée et café-bar Éléphant / Dîner dans le train-hôtel au restaurant / Hébergement à l'hôtel en train

N'évitez pas de vous adresser à notre personnel pour toute explication nécessaire

RÈGLEMENT CFF

1. CFF Vişeu de Sus est un chemin de fer forestier privatisé, son activité principale est le transport de bois. En conséquence ont ne peut pas revendique quoi que ce soit par rapport au transport publique de personne, les condition spéciales de transport ou les horaires des train !
2. Les consignes du chef de train doit être respecte a la lettre. Si nécessaire, il a le droit de refusé l'accès au train a certaines personnes.
3. Les Passagers ont droit de voyager que dans les voitures adapté au transport personne. L'accès a la plate-forme, wagon des tiné au bois et marchandise etc est strictement interdit. Ne stationné pas dans le zone d'entrée ou sur les escalier d'accès au voiture.
4. La descente et la montée dans le train pendant qu'il est en marche est strictement interdit.
5. Le stationnent dans la zone de manutention de bois et la zone de activité forestière (a cause de nombreux accidents) est strictement interdit.
6. L'ouverture et fermeture de fenêtre de la voiture doit être effectuée que par le personnel du bord.
7. Pendant le trajet, pour votre sécurité, Veuillez rester assis a vos places.
8. En cas que les consignes ne sont pas respecte par les touriste, les entreprise R.G. Holz Company et CFF Vişeu de Sus S.R.L. se décharge de tout responsabilité. En conséquent le voyage avec CFF Vişeu de Sus il se fait sur votre propre responsabilité.
9. Les horaires, le trajet et le stationnent vont être soumis au demande de la production forestière et des change-ment peuvent arriver. C'est pour ça que il n'y a pas certitude pour certaines condition transport ou les horaires, même si cela était publier auparavant.
10. Le voyage s'effectue avec du matériel roulant historique tout en respectant les normes de sécurité nécessaire. Le privilège de voyager dans de wagon avec un tel valeur historique compense le manque de confort qui nous sont quelque fois reproché.
11. Dans ce contexte on vous prie avoir de la compréhension si des éventuelles problèmes mécanique arrive, et de la patience si il y a du retard. On vous prie aussi de prendre en compte que le transport se déroule sur une chemin fer historique avec du matériel qui date d'une centaine d'années donc le confort est d'époque.
12. Si, a cause des problèmes météorologique ou technique, le voyage est interrompu, le personnel de la société reste a votre entier disposition pour toutes réclamation. On vous prie de vous adressé avec respect et garder votre calme envers le personnel.

CFF Vişeu de Sus

CFF Vişeu de Sus S.R.L.
Strada Cerbului Nr. 5
435700 Vişeu de Sus
Tel: +40 (0) 262 353 381
Mobil: +40 (0) 744 686 716
Fax: +40 (0) 262 353 384
www.cffviseu.com
info@cffviseu.com

Partener:

ebs
an NTT DATA Company

EBS Romania S. A.
Strada Pavel Roşca, Nr. 9
400118 Cluj-Napoca
Cluj, România
Tel: +40 264 406 460
www.ebs.ro
info@ebs.ro

Programme 2016

24 mars au 19 juin et 22 septembre au 13 novembre		
Jeudi, vendredi, samedi, dimanche		
Vişeu de Sus	départ à	**09:00**
Paltin (km 21,6)	plus ou moins à	11:00
Vişeu de Sus	arrivée à	14:30
Tarifs pour		**RON**
Adultes		48.-
Retraitées, étudiants, invalide		39.-
Enfants entre 6-16 ans		33.-

20 juin au 24 juillet et 29 août au 18 septembre		
Tout le jours inclus dimanche		
Vişeu de Sus	départ à	**09:00**
Paltin (km 21,6)	plus ou moins à	11:00
Vişeu de Sus	arrivée à	15:00
Tarifs pour		**RON**
Adultes		53.-
Retraitées, étudiants, invalide		45.-
Enfants entre 6-16 ans		36.-

25 juillet au 28 août Plein saison		
Tout le jours inclus dimanche		
Vişeu de Sus	départ à	**09:00**
Paltin (km 21,6)	plus ou moins à	11:00
Vişeu de Sus	arrivée à	15:00
Tarifs pour		**RON**
Adultes		57.-
Retraitées, étudiants, invalide		49.-
Enfants entre 6-16 ans		39.-

NOUVEAU 2016 Coffret touristique Mocăniţa spécial (place réservé voiture fermé *)

	24.03 - 19.06 22.09 - 13.11	20.06 - 24.07 29.08 - 18.09	25.07 - 28.08	Services et produits inclus dans coffret
Adultes	86 RON	91 RON	95 RON	Billet, plateau barbecue,1 boisson fraîche,un café,1 produit pâtisserie
Ètudiants	77 RON	83 RON	87 RON	Billet, plateau barbecue,1 boisson fraîche,un café,1 produit pâtisserie
Enfants	60 RON	63 RON	66 RON	Billet, petit plateau barbecue,1 boisson fraîche,1 chocolat chaud; un dessert

*Une réservation de 2 jours en avance est obligatoire! Possibilité de demander un coussin (gratuit).

Rappel important

1. Accordez une attention au train spécial fêtes qui contient des coffret spécial de services et il peux y avoir des changements tarif.
2. Les groupes organisé composés de 15 personnes minimum beneficieron de 10% de réduction. **Une Réservation est nécessaire.**
3. Les trains touristique peuvent être retardés ou annulés en fonction des conditions Météo.
4. Exceptionnellement les locomotive à vapeur peuvent entre remplacer par une locomotive diesel ou un wagon moteurs.
5. En pleine saison, les heures de départ/retour, ainsi que le peuvent étre modifier par le temps de séjour dans Paltin.
6. Entrer dans le train est autorisé seulement avec le billet qui sera vérifié strictement chef du train.
7. Pendant le voyage, doit absolument étre respecté la règlementation des CFF, qui fixe les règles de conduite du passager.

Trajet spécial train Valea Vaserului

Fêtes de Pâques catholique	26, 27 et 28 mars 2016 départ prévu a 10h de Vişeu de Sus
Fêtes de Pâques orthodoxe	30 avril,01, 02 et 03 mai départ prévu a 10h de Vişeu de Sus
Maramureş Brunch	19 juin 2016 départ prévu a 10h30 de Vişeu de Sus
Train de plaine lune	23 juilliet 2016 départ prévu 19h de Vişeu de Sus
Spectacle classique de cordes	06 août 2016 départ prévu a 17h de Vişeu de Sus
Train Spécial Noël	19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28 et 29 décembre 2016 départ prévu 10h
Soir de Saint sylvestre	31 décembre 2016 départ prévu 18h30 de Vişeu de Sus
Train de nouvelle an	02, 03, 04, 05, 06, 07 et 08 janvier 2017 départ prévu a 10h

Le programme détaillé et des offre attractive vous pouvez les trouvez sur www.cffviseu.com ou sur Facebook : «Mocanita steam train»

Train Charter Valea Vaserului

Événement en famille, sortie comité d'entreprisse, sortie avec les amis ou les partenaires d'affaires, peut être organisé avec le train charter vallée du vaser. En plus du voyage avec Mocăniţa on vous mets a votre disposition notre service de restauration avec open-bar et aussi la possibilité a des activités d'animation. Ce type de sortie peut être réservé au long de l'année sauf en haut saison juillet août. On dispose de voitures qui correspond a chaque occasion différente. Vous voulez savourez la beauté de vallée du vaser dans une voiture-terrasse ouverte ou peut être une voiture fermé avec chauffage? Vous avez la possibilité de choisir. Vous pouvez combiné les possibilité qui vous sont proposé. Le matériel supplémentaire peut être transporté dans une voiture supplémentaire. Sur demande on peut servir des apéritives et boissons pendant le trajet. Si le train a vapeur correspond pas a votre groupe vous pouvez aussi louer un automoteur Diesel (voiture modifié pour roule sur le rail) qui vous engage a de coût moins élevé. Vous avez aussi la possibilité de louer un voiture du train a vapeur qui circule régulièrement et et compléter tout ça avec une série de services supplémentaire.

Nos offre pour vos événements

- Ensemble du train qui correspond a chaque occasion et saison
- Planification du trajet et programme en fonction de chaque groupe
- Notre conseilles personnalisé
- Restauration et open-bar pendant tout la durée d'événement et a l'arrivé du station Paltin
- Chemin balisé pour les randonnées
- Spectacle folklorique tenu par un groupe de musique traditionnelle du coin
- Personnel du bord compétent et hospitalier pendant tout le trajet
- Dîner au lumière du lampadaire dans la voiture-restaurant du train hôtel
- Organisation et réalisation d'un programme complet d'activités

Train Hôtel Carpatia Express

Un façon original d'hébergement pour ceux qu'il veut passer des moment inoubliable est offert par un ensemble du train formé d'un locomotive d'époque une voiture restaurant et 2 voiture de couchage située a coter de la gare CFF Vişeu de Sus. Condition inédite d'hébergement, préparations culinaire appétissante et services de qualité vous attend a Carpatia Express.

- Logement pour 40 personnes 20 compartiment double
- Dîner en voiture restaurant climatisé disponible pour 40 places et 60 sur la terrasse
- Petit déjeuner type buffet suédois
- Open-air-lounge au bord de la rivière
- Organisation d'événements

Hébergement avec petit déjeuner
- 64 ron / personne (si vous êtes deux)
- 79 ron / personne (si vous êtes seul)
- 43 ron / personne (enfantes entre 6 et 14 ans)

Dîner au chandelle
- 69 ron / personne (menu avec 4 plats de la cuisine internationale)
- 45 ron / personne (enfantes entre 6 et 14 ans)

*Le dîner peut être servi juste si il y a une réservation a l'avance. A la demande on peut préparer des menu végétarien.

Petit Déjeuner - type buffet suédois • 23 ron/personne
(pour les clients qui sont pas logé au Carpatia Express. Les amis garé avec de camping car sont les bienvenus aussi)

OFFRE SPÉCIALE

Coffret de base Mocăniţa: vous avez inclus le dîner dans voiture-restaurant une nuitée avec petit déjeuner plus le trajet avec Mocăniţa. Une fois arrives a Vişeu vous vous installez dans un compartiment, le soir vous vous faites plaisir avec un dîner au calme et le matin vous partez avec plain vitalité pour «l'aventure au vapeur»

Régime double	Régime single	Tarif enfant (6-14 ans)
173 Ron/pers.	183 Ron/pers.	108 Ron/pers.

Coffret Extra: C'est inclus 2 dîner dans voiture-restaurant 2 nuitée avec 2 petit déjeuner et 1 trajet avec Mocăniţa. Une journée vous allez la passer avec nous sur la Vallée du Vaser et l'autre journée on peut vous recommande plusieurs objective touristique du coin.

Régime double	Régime single	Tarif enfant (6-14 ans)
298 Ron/pers.	318 Ron/pers.	184 Ron/pers.